

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ

V HADJIPAPA £200, C LYTRAS £100, T PAPAΓΑΡΙΟΥ £100, N ELIA £100

ΙΕΡΟ ΣΑΡΑΝΤΑΛΕΙΤΟΥΡΓΟ 15/11-25/12/2022.

Κατά την διάρκεια της νηστείας των Χριστουγέννων, για σαράντα ημέρες, γίνεται το καθιερωμένο Σαρανταλείτουργο, υπέρ υγείας ζώντων και υπέρ αναπαύσεως των κεκοιμημένων αδελφών μας. Παρακαλώ δώστε τα ονόματα της Οικογενείας σας, στους Κληρικούς για να μνημονεύονται καθημερινά.



ΕΟΡΤΟΛΟΓΙΟ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

- 01. Νοαύμ
- 02. Βαρβάρα
- 03. Σάββας
- 04. Νικόλαος
- 05. Αμβρόσιος
- 06. Άννα
- 12. Σπυρίδων
- 13. Ευστράτιος, Λουκία
- 15. Ελευθέριος, Ανθή
- 17. Δαμιήλ, Διονύσιος
- 19. Αγλαΐα
- 20. Ιγνάτιος
- 21. Θεμιστοκλής, Ιουλιανή
- 22. Αναστασία
- 23. Νήφων
- 24. Ευγενία
- 25. Χρήστος, Χρύσα Χριστίνα
- 26. Ιωσήφ Εμμανουήλ
- 27. Στέφανος
- 28. Δόμνα

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!



ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

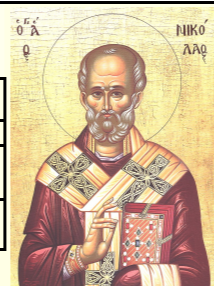
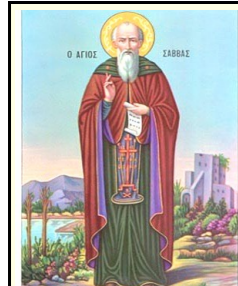
Εσπερινός Σαββάτου 5.30μμ – 6.30 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30am – 12.30pm

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30am-10.30am

Δεκέμβριος 2022 / December 2022

Πέμπτη	1/12/22	Αγιασμός Προτομηνιάς / Holy Water service	9.30-10.00
Παρασκευή	2/12/22	Παναγίας Γερόντισσας & Πορφυρίου Κανσοκαλυβίτου Virgin Mary Gerontissa & Porphyrios of Kavsokalymnia	9.30-11.30
Δευτέρα	5/12/22	Σάββα Ηγιασμένου / Savvas the Sanctified	9.30-11.30
Τρίτη	6/12/22	Νικολάου επισκόπου Μύρων Λυκίας / Nicholas bishop of Myron of Lycia	9.30-11.30
Παρασκευή	9/12/22	Σύλληψις Αγίας Άννης / The Conception of St Anne the mother of the Virgin Mary	9.30-11.30
Δευτέρα	12/12/22	Σπυρίδωνος Επισκόπου Τριμιθούνας του Θαυματουργού Spyridon Bishop of Trimithoundos the Wonderworker	9.30-11.30
Πέμπτη	15/12/22	Ελευθερίου Ιερομάρτυρος και μητρός αυτού Ανθίας / Priest-martyr Eleftherios and his mother Anthia	9.30-11.30
Σάββατο	17/12/22	Διονυσίου Ζακύνθου & Δανιήλ του Προφήτου / Dionysios of Zakynthos & Daniel the Prophet	9.30-10.30
Τρίτη	20/12/22	Ιγνατίου Θεοφόρου / Ignatios of Antioch the God-bearer	9.30-11.30
Πέμπτη	22/12/22	Αναστασίας Φαρμακολυτριάς / Anastasia the deliverer from Potions	9.30-11.30
Παρασκευή	23/12/22	Βασιλικές Ώρες των Χριστουγέννων / Royal Hours of Nativity of Christ	9.30-11.30
Σάββατο	24/12/22	Ευγενίας Οσιομάρτυρος και Φιλίππου του πατρός αυτής / Venerable Eugenia & Philip her father	9.30-10.30
Σάββατο	24/12/22	Μέγας Εσπερινός των Χριστουγέννων / Great Vespers of Nativity of Christ	5.00-6.00μμ
Κυριακή	25/12/22	Η Γέννησις του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού / The Birth of our Lord Jesus Christ	9.30-12.30
Δευτέρα	26/12/22	Σύναξις Υπεραγίας Θεοτόκου & Ιωσήφ του Μνήστορος Synaxis of the Most Holy Mother of God & Joseph the Betrothed	9.30-12.00
Τρίτη	27/12/22	Στεφάνου πρωτομάρτυρος και αρχidiaκόνου / Stephen the first-martyr and archdeacon	9.30-11.30
Ιανουάριος 2023 / January 2023			
Κυριακή	1/1/23	Περίτομή Ιησού Χριστού και Βασιλείου του Μεγάλου / Circumcision of Jesus Christ and Basil the Great	9.30-12.30
Πέμπτη	5/1/23	Μεγάλες Ώρες, Μέγας Εσπερινός και Θεία Λειτουργία Μεγάλου Βασιλείου και Μέγας Αγιασμός Great Hours, Great Vespers of Holy Theophany and Divine Liturgy of Basil the Great and Great Blessing of Water	9.30-1.00
Παρασκευή	6/1/23	Αγία Θεοφάνεια και Μέγας Αγιασμός / Holy Theophany and Great Blessing of Water	9.30-1.00
Σάββατο	7/1/23	Σύναξις Ιωάννου Προδρόμου και Βαπτιστού / Synaxis of John the Forerunner and Baptist	9.30-11.30



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE



Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146

Ο Όσιος Πορφύριος ο Κανσοκαλυβίτης

Ο Όσιος Πορφύριος (1906 – 1991) ο Νεοφανής άγιος της Ορθόδοξης Χριστιανικής Εκκλησίας, γνωστότερος στο χριστιανόπνομο πλήρωμα ως Πορφύριος ο Κανσοκαλυβίτης.
Ο κατά κόσμον Ευάγγελος Μπαϊρακτάρης γεννήθηκε στις 7 Φεβρουαρίου 1906 στον Άγιο Ιωάννη Καρυστίας. Παιδί φτωχής οικογένειας, βοήθουσε από μικρός τους γονείς του στις αγροτικές εργασίες και εξ αυτού του λόγου πήγε μόνο στην Α' Δημοτικού. Από μικρός όμως διάβαζε βίους Αγίων και ιδιαίτερα του Ιωάννη του Καλυβίτη. Πριν από την εφηβεία του εργάστηκε ως βοηθός σε παντοπωλεία της Χαλκίδας και του Πειραιά. Προσπάθησε να μεταβεί στο Άγιο Όρος, την πρώτη φορά ανεπιτυχώς, τη δεύτερη με επιτυχία, ενώ ακόμη ήταν 12 ετών!

Ο Γέροντας Παντελεήμων, παρουσιάζοντάς τον ως εγγονό του, τον κράτησε κοντά του από το 1918 έως το 1925, στη Σκήτη στα Κανσοκαλύβια, που βρίσκεται τρεις ώρες από τη μονή της Μεγίστης Λαύρας. Εκεί έμαθε τα της μοναχικής ζωής, να διαβάζει το Ψαλτήρι, την Καινή Διαθήκη και τις Ακολουθίες. Επιδιδόταν σε προσευχή και νηστεία, έδειχνε υπακοή και ταπεινωση, έχοντας πάντοτε ως πρότυπό του τον Άγιο Ιωάννη τον Καλυβίτη.

Στα 14 του φόρεσε το ράσο και σε 2-3 χρόνια εκάρη μοναχός με το όνομα Νικήτας, από δε τον Ρώσο ασκητή Δημά έλαβε το χάρισμα της ευχής και το διορατικό. Ένα κρυολόγημα που εξελίχθηκε σε υγρή πλευριτίδα, ανάγκασε τον Γέροντά του να τον στείλει πίσω

στην Εύβοια, για να θεραπευτεί. Αργότερα επέστρεψε στο Άγιο Όρος, όχι τελείως θεραπευμένος, οπότε τον ανέγκασαν να γυρίσει στη Μονή Αγίου Χαράλαμψη στην Εύβοια. Εκεί ο αρχιεπίσκοπος Σινά Πορφύριος Γ' τον χειροτόνησε διάκονο και ιερέα (1926), του έδωσε το όνομά του και του ανέθεσε και το έργο του πνευματικού εξομολόγου.

Το 1940 πήγε στην Αθήνα, επιθυμώντας διακαώς να διακονήσει ως κληρικός σε κάποιο Ίδρυμα. Ανέλαβε εφημέριος στο παρεκκλήσι του Αγίου Γερασίμου της Πολυκλινικής Αθηνών, κοντά στην πλατεία Ομονοίας, όπου επί 33 χρόνια (1940-1973) έδωσε κυριολεκτικά



τον εαυτό του στη δύσκολη ιερατική διακονία του, με συνεχείς Θείες Λειτουργίες και Ακολουθίες για το προσωπικό και τους ασθενείς, με τη στήριξη που πρόσφερε σε όλους, με την εξομολόγηση και με την επίσκεψη των αρρώστων στο κρεβάτι του πόνου. Παράλληλα, μελετούσε και ιατρικά βιβλία, καταπιζόταν, ρωτούσε γιατρούς και νοσηλευτές, για να μπορεί να πα-

ρηγoreί τους ασθενείς.
Ποικίλα περιστατικά στη διάρκεια της πολύχρονης διακονίας του στην Πολυκλινική μαρτυρούν όχι μόνο το χάρισμα της διορατικότητας, αλλά και την πνευματική του εμπειρία και σοφία, χάρη στις οποίες πολλές ψυχές έφερε στο δρόμο του Χριστού.

Μετά τη συνταξιοδότησή του κι αφού για ένα διάστημα έζησε με την αδελφή του και μια αφοσιωμένη ανιψιά τους σ' ένα σπιτάκι στα Τουρκοβούνια και στο Μετόχι της Μονής Πεντέλης, στα Καλλίσια, παράλληλα με την προσφορά των ιερατικών του υπηρεσιών στην Πολυκλινική Αθηνών, βρήκε μια κατάλληλη τοποθεσία στο Μήλεσι Αττικής, όπου με τη βοήθεια αναρίθμητων πιστών, που προσέρχονταν σ' αυτόν για ψυχική ανάπαυση και για να ζητήσουν τη μεσιτεία του προς αντιμετώπιση σοβαρών ασθενειών ή προβλημάτων τους, ξεκίνησε το 1979 την ανέγερση του ιερού Ησυχαστηρίου Μεταμορφώσεως του Σωτήρος, στο οποίο έκτοτε προσέρχονται πολλοί προσκυνητές.

Αισθανόμενος ότι πλησιάζει το επίγειο τέλος του, ο ιερομόναχος Πορφύριος αποσύρθηκε στο Άγιο Όρος, όπου στις 2 Δεκεμβρίου 1991, σε ηλικία 85 ετών, απεδήμησεν εις Κύριον. Στις 27 Απριλίου 2013, ο Πορφύριος ο Κανσοκαλυβίτης ανακηρύχθηκε όσιος, με απόφαση του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως.

ΚΑΛΑ ΚΑΙ ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΛΗ ΚΑΙ ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΗ ΧΡΟΝΙΑ!



Parking at Our Church
The parking areas at our church are not owned by us but are leased to us at an annual cost of £12,500 per year. As you can appreciate, being a charity, this is a huge financial burden on our resources. To help towards this cost, we ask from the kindness of your hearts to donate just £1 every time you use the parking. Thank you and God bless.

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που Πέρασε!

Η Αγία Ευγενία

Η Αγία Ευγενία η Οσιοπαρθενο-μάρτυς έζησε στο δεύτερο μισό του 3ου αιώνα μ.Χ. Καταγόταν από τη Ρώμη και οι γονείς της ονομάζονταν Φίλιππος και Κλαυδία. Επίσης, είχε και δύο άλλα αδέρφια, τον Αβίτα και το Σέργιο. Ο πατέρας της διορίστηκε έπαρχος στην Αλεξάνδρεια και πήγε εκεί με όλη του την οικογένεια. Εκεί η Ευγενία σπούδασε κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο και έμαθε άριστα την ελληνική και ρωμαϊκή φιλολογία.

Όταν τελείωσε τις σπουδές της, ψάχνοντας για περισσότερη γνώση πήρε στα χέρια της από μια Χριστιανή κόρη τις επιστολές του Αποστόλου Παύλου. Όταν τις διάβασε, εντυπωσιάστηκε πολύ. Εκεί μέσα δεν υπήρχαν θεωρίες και φιλοσοφικές δοξασίες. Οι γραμμές τους ενέπνεαν ζωή και ελπίδα.

Εκείνη την περίοδο, οι γονείς της ήθελαν να τη δώσουν σύζυγο σε κάποιο Ρωμαίο αξιωματούχο, τον Ακυλίνα. Τότε η Ευγενία, αρνούμενη να δεχθεί αυτή την πρόταση των γονέων της, κάποια νύχτα ντύθηκε ανδρικά και έφυγε σε άλλη πόλη. Εκεί

κατηχήθηκε, βαπτίσθηκε Χριστιανή και έλαβε συγχρόνως το μοναχικό σχήμα. Μετά από χρόνια, επέστρεψε στο σπίτι της και η αναγνώριση από τους γονείς της έγινε μέσα σε δάκρυα και ανέκφραστη χαρά.

Δεν πέρασε πολύς καιρός και όλοι στο σπίτι της Ευγενίας δέχθηκαν το χριστιανισμό. Από μίσος τότε οι ειδωλωλάτρες τραυμάτισαν θανάσιμα τον πατέρα της. Και όταν η Ευγενία επέστρεψε στη Ρώμη, επειδή δε θυσίαζε στα είδωλα, την αποκεφάλισαν, τερματίζοντας έτσι ένδοξα <<τόν καλόν αγώνα τῆς πίστεως>> (Α' προς Τιμόθεον, σ' 12), μαζί με την επίγεια ζωή της.

Άπολυτίκιον

Θείου Πνεύματος τῆ ὕμνωδι, φῶς προσέλαβες θεογονώσις, Εὐγενία Χριστοῦ καλλιάρθενε· καὶ ἐν ὀσίων χορείᾳ ἐκλάμψασα, ἀθλητικῶς τὸν ἐχθρὸν ἐθριάμβευσας. Μάρτυς ἔνδοξε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε δωρίσασθαι ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Νοέμβριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Της Μαρίας-Παρασκευής κόρης του Ιωάννη και της Στέλλας Σάββα, με ανάδοχο την Μαρί-α Chahal.
2. Του κατηχούμενου Γεωργίου-Richard γιου του Wayne Moore και της Paula Arnold, με ανάδοχους την Ανδρούλλα Αλεξάνδρου και τον Αλέξανδρο Αλεξάνδρου.
3. Του Πέτρου-Ρωμαίου γιου του Daryl και της Απολλωνίας Belsey, με ανάδοχους την Ραφαέλλα Avanzi και τον Νικόλαο-Ιάκωβο-Χριστόφορο-Λάζαρο Δημητρίου.
4. Της Μαρίας-Alyssa κόρης του Faysal Lemouadni και της Παντελίτσας Παρασκευά, με ανάδοχο την Μαρία Παύλου.
5. Του Ζαχαρία-Γεώργιου γιου του Thomas Brand και της Σσίας Δημητρίου, με ανάδοχους τον Χριστόδουλο Χριστοδούλου και την Bianca Χριστοδούλου.
6. Του Μάξιμου-Γεώργιου-Δημητρίου γιου του Πέτρου και της Αικατερίνης Παπασάββα, με ανάδοχους την Χριστίνα Αντωνίου και τον Δημήτριο Παπασάββα.
7. Του Ματθαίου γιου του Mina και της Μαρίας Gadelrab, με ανάδοχους την Αθηνά Χριστοδούλου, την Κατερίνα Γεωργίου και την Ξένια Anderson.
8. Του Λεωνίδα-Δημητρίου γιου του Robert Hemingway και της Χρυστάλλας Αδάμου, με ανάδοχους την Ορθοδοξία Αδάμου και την Abigail Errington.
9. Του Γαβριήλ-Ανδρέα γιου του Nicky Collins και της Χρυστάλλας Ιωάννου, με ανάδοχο τον Ανδρέα Ιωάννου.
10. Του Μιχαΐα-Θεόδωρου γιου του Μιχαήλ και της Ιωάννας-Kelly Μενίκου, με ανάδοχο τον Γεώργιο Χριστοδούλου.

Ευχόμεστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!

ΚΗΔΕΙΕΣ: Τον μήνα Νοέμβριο εμάλει η εξόδιος Ακολουθία του αείμνηστου Ανδρέα Αντωνίου.

Αιωνία του η μνήμη!

ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Νοέμβριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Γάμοι: 1. Του Ανδρέα Δημητρίου μετά της Χριστίνας Μενίκου. **Ευχόμεστε να ζήσουν οι Νεόνυμφοι!**

The Mysteries (Sacraments) - Holy Orders or Ordination (Part 6)

Now there is a third compelling reason for the male priesthood. Orthodox Christians believe that their bishops, priests and deacons are Icons of Christ and therefore must be male because Jesus Christ is male. To understand this we must think about what an Icon is. An Icon is a religious symbol, but yet much more than a symbol. It is an instrument of Divine reality. It is a picture and a vision for the eyes that conveys a spiritual reality to the worshipper. We can say that an Icon is an image of the Divine, but we must say at the same time that an Icon has no divine power of its own. That would make an Icon an idol and idols belong to pagan worship. An Icon has the spiritual function to help us receive into our souls the spiritual awareness of what it depicts. For example; when we look at an Icon depicting the crucifixion, the Icon helps us to participate more spiritually in the wonder of Christ's love for us and the efficacious power of His sacrifice on the cross. Looking at an Icon in our worship is the most direct way we can visually represent Christ's atoning death for the forgiveness of our sins. Looking at an Icon strengthens the spiritual reality of our worship.

The same thing should happen when we look at our clergy. When we are at worship our priest or bishop becomes an Icon of Christ. Christ is God but He is also a fully perfect human man. That means that a priest, as His Icon or most true symbol, must also be a man. A priest must be male because Jesus is a man. In the Incarnation God became man not woman. The male priesthood is a supernatural concept. In that sense it is a mystery just as the Incarnation or Resurrection is a mystery. Reason and logic cannot fully explain it, or define it, or detract from the truth of it, any more than you and I can explain it as being the way of God. We can say that God has no particular sex, male or female. But in the Revelation of God through Christ, God chose to become a man because He wanted to take to Himself a bride, which is the Church, the Family of God. In like manner, God also chose men to represent Him as the head of the human Church family. God decided that the function of consecrating, blessing and absolving is the role of man to do in our human existence on earth. Men have not made this their role. God made it men's role. As individuals we believe God's Word about this or we choose not to. But as members of the family of Orthodox Christian Churches we have no choice. The Church belongs

to God and God has made His choice. God will do what He wants to do and what He wants is always right and best for us. God has chosen and blessed us with a male priesthood.




The majority of Protestantism say that nowhere in the New Testament it claims that any of the apostles were priests, so they have pastors/ministers who are not priests. Then, the question arises why the older Christian groups like Orthodox Christianity, Coptic Christianity, Roman Catholicism and Anglicanism (Church of England), have a specialised priesthood? Looking at the English translations of the New Testament we find that a number of words translated as minister or ministered are actually liturgy or liturgised. Where there is liturgy, there is a priest who performs the sacrifice in front of an altar, as in the Old Testament. We shall list those passages below:

"a Liturgist [in Greek 'litourgos' a derivative of Liturgy. In English, this is translated often as 'a Minister'] **of the sanctuary and of the true tabernacle which the Lord erected"** (Hebrews 8:2). So Christ is a liturgist and again in Hebrews Christ as **"a priest forever"** (Hebrews 7:17, 21) serves without ceasing in the heavenly tabernacle. Therefore, where there is a priest there is a Liturgy so Christian worship on earth must mirror the worship of Christ in heaven.

Christ is **"Mediator of a better covenant"** (Hebrews 8:6) which is sealed in Christ's sacrifice in His blood (1 Corinthians 11:25) commemorated in the Eucharist (Divine Liturgy). This is not the Old Covenant with the blood of bulls and goats but with Christ's blood where He offers it at the heavenly altar once-for-all (Hebrews 7:27). These two bases are the starting point for the Church to Liturgise since Apostolic times. To perform Christ's sacrifice as commanded by Him at the Last Supper (see Matthew 26:20, 26-29; Mark 14:22-25; John 6:34-56; John 13:1-38; 1 Corinthians 11:23-29) there is a need for an altar and a priest to perform the sacrifice of the Body and Blood of Christ.

(To Be Continued...)

HAPPY CHRISTMAS AND A HAPPY AND HEALTHY NEW YEAR 2023!

 Mobile App Download our app for your mobile device and watch our live broadcast.	 Online Booking Make your booking for a wedding or baptism online.	 Live Broadcast Watch our live broadcast on your computer anywhere in the world.
--	---	---

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινότητας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

FORTHCOMING EVENTS ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

1. Ομιλία π. Ζαχαρία και Κάλαντα για τα Χριστούγεννα. Παρασκευή 16-12-2022 7μμ
2. Άγιος Βασίλης για τα παιδάκια. Santa Claus for Children. Κυριακή 18-12-2022
3. Χριστουγεννιάτικο Παζάρι. Christmas Bazaar. Κυριακή 18-12-2022



AC PARTNERS
Chartered Accountants
869 High Road, London N12 8QA
info@ac-partners.co.uk
www.ac-partners.co.uk
Tel: 020 84464200

Happy Skin
Our products are perfectly engineered to help treat your little ones eczema.
www.happy-skin.com
Eczema Clothing
+44 7304 857577 @happyskinkids

Chris Anthony Estates
John Chrysanthou
LETTINGS MANAGER

0208 446 9230
+44 7957 417 826
john@chrisanthonyestates.com
www.chrisanthonyestates.com
Chris Anthony Estates Limited,
3 - 5 Thane Villas, London, N7 7PH

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office: P.O. Box 3309 1 Turnpike Lane London N8 0EF
Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656
E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

BOND FINANCIAL LTD
MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU

Salisbury House, 81 High Street
Potters Bar, Herts, EN6 5AS
Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com

MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

"...you are the seal of my apostleship in the Lord". 1 Cor 9:2